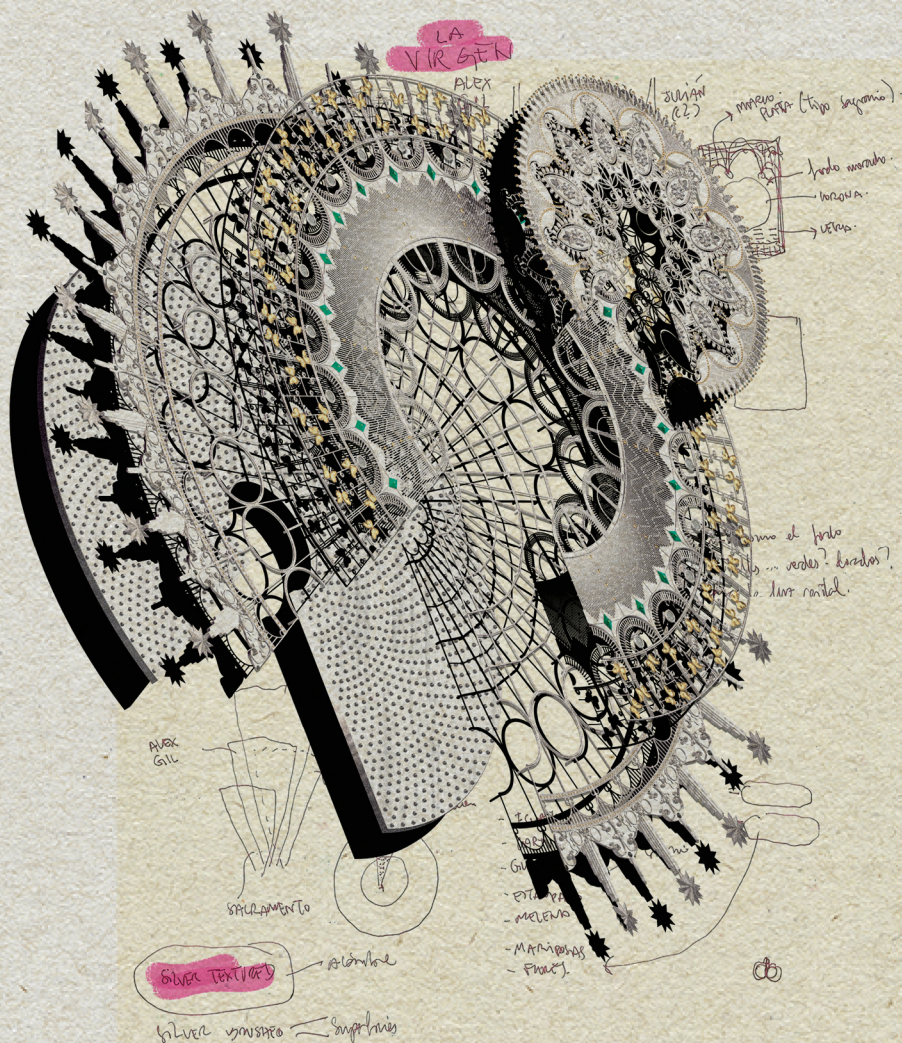


۴

Guillermo Fernández-Abascal y Jacobo García-Germán (eds.)





Documentos de su tiempo

Dibujos de jóvenes arquitectos españoles

Guillermo Fernández-Abascal y Jacobo García-Germán (eds.)



Este libro se ha impreso sobre
papel procedente de fuentes
responsables, certificado por
el *Forest Stewardship Council*®.



© del texto sus autores
© de las imágenes sus autores
© de la documentación gráfica
sus autores

© de la edición
© Ediciones Asimétricas, 2022
C/Cartagena 164. 28002 Madrid
e.asimetricas@gmail.com
www.edicionesasimetricas.com

Edición a cargo de
Guillermo Fernández-Abascal
y Jacobo García-Germán

Diseño de colección y cubierta
Toni Cabré

Ilustración de cubierta
Paco Alfaro
Corona de hierro, 2020

Maquetación
Mónica Verdejo Ruiz
Emilio Ramírez Torrescusa

ISBN
978-84-19050-26-7
Depósito Legal
M-12635-2022

Impresión
Estilo Estugraf Impresores

Impreso en España
Printed in Spain

Queda prohibida la reproducción
total o parcial de cualquier parte
de este libro, incluida la cubierta,
por cualquier medio, aun citando
la procedencia, sin la autorización
expresa y por escrito del editor.

ediciones  asimétricas

COACan
colegio oficial de arquitectos de cantabria

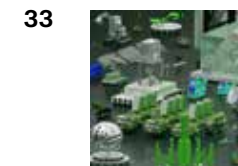
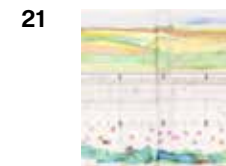
Este libro ha sido posible gracias al generoso apoyo del Colegio
Oficial de Arquitectos de Cantabria (COACAN). Queremos
extender nuestro agradecimiento a Francisco Mangado,
Coordinador General de Bienales de Arquitectura, y a José
Morales y Sara de Giles, Comisarios de la XIV Bienal Española
de Arquitectura y Urbanismo, quienes nos dieron la oportunidad
de presentar públicamente nuestro trabajo en sus diferentes
etapas de desarrollo.

Queremos agradecer de manera particular a todas las oficinas
aquí representadas que han compartido sus exquisitos
documentos. Y a todos nuestros colegas que han compartido
sus perspicaces reflexiones.

A Raquel Díaz de la Campa por sus comentarios críticos sobre
versiones anteriores de este libro. Gracias también a Ediciones
Asimétricas por su diseño y por liderar la producción de la
publicación que ahora sostienen en sus manos.

Índice

- 10 Atlas Ibérico
Guillermo Fernández-Abascal y Jacobo García-Germán
- 16 **Cosmografías: tres alternativas a las dicotomías de la era *postdesign***
Amidcero9
- 22 **El medio es el mensaje**
Anna & Eugeni Bach
- 26 **¿A dónde se han ido todas las luciérnagas?**
Ethel Baraona Pohl
- 30 **Dibujos *renderizados***
Michelle Chang
- 34 **De imágenes a objetos**
Fala Atelier
- 38 **El pato y el pavo real**
GAFPA
- 42 **No nos representan**
Urtzi Grau
- 48 **Archivos de dibujos compatibles**
Sarah Hearne



52 **Dibujando cosas juntos**

Sam Jacob

56 **X**

Guillermo López

60 **La medida de un lugar**

OMMX

64 **Wimmelbilders**

Outpost Office

68 **Notas sobre dibujos extenuantes,
desempleo, sociedad y arquitectura**

Pier Paolo Tamburelli

74 **Construidas**

Neyran Turan

78 **De lo académico y lo real**

Jesús Vassallo

82 **Tigres de papel**

Alejandro Zaera-Polo

88 **Notas**

51



53



55



57



59



61



63



65



67



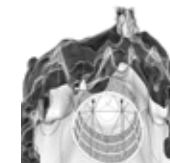
69



71



73



75



77



79



81



83



85



87

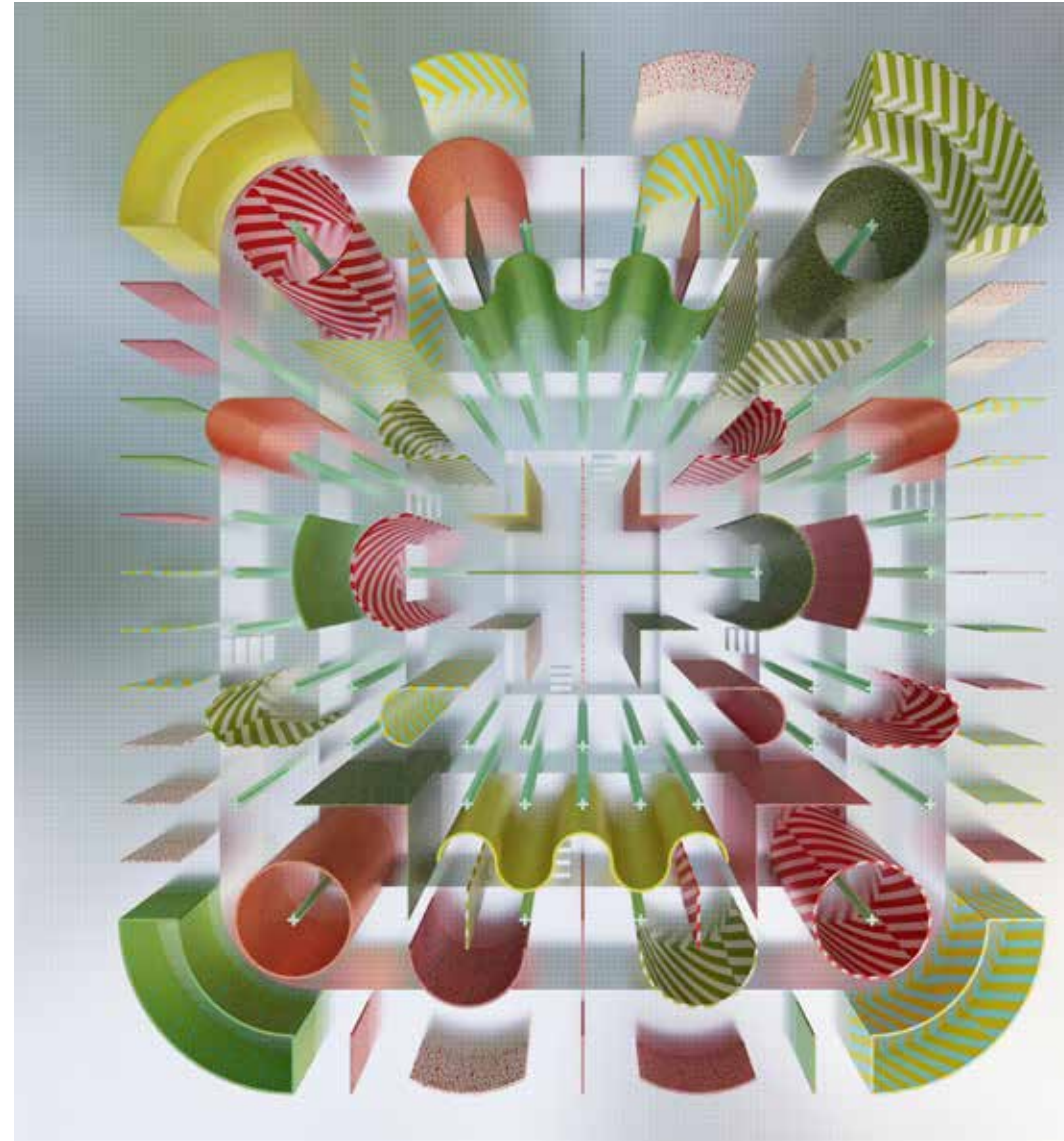


No nos representan

Urtzi Grau

Los carteles en la Puerta del Sol y otras plazas de la península eran explícitos. No nos representan. Los campamentos que los acompañaban también. Los primeros describían la brecha política y cognitiva que se abría en la aceptación de los modelos de representación definidos en la Transición. Los segundos, el fracaso de la arquitectura para reaccionar frente a la brecha. La ocupación del espacio público por miles de personas requería abogados, médicos, bibliotecarios, cocineros... pero no arquitectos. A diferencia de otros profesionales, los arquitectos que participaron en el proceso lo hicieron como ciudadanos y no como expertos o técnicos.

Quisiera proponer 2011 como alternativa a 2008 para explicar la producción gráfica de la generación representada en este volumen. El cambio de fecha no pretende definir un origen absoluto. Las conexiones entre la crisis económica y el 15M son obvias. También en el Nueva York de los 1970s, en el Madrid de la Postguerra, en el Moscú de los 1920s o en el reinado de Terror en Francia, proyectos que existían principalmente como dibujos sirvieron de refugio por la falta de encargos. Pero una crisis de credibilidad tiene un mayor efecto sobre la arquitectura que la falta de encargos. Cuando, de manera consciente o inconsciente,

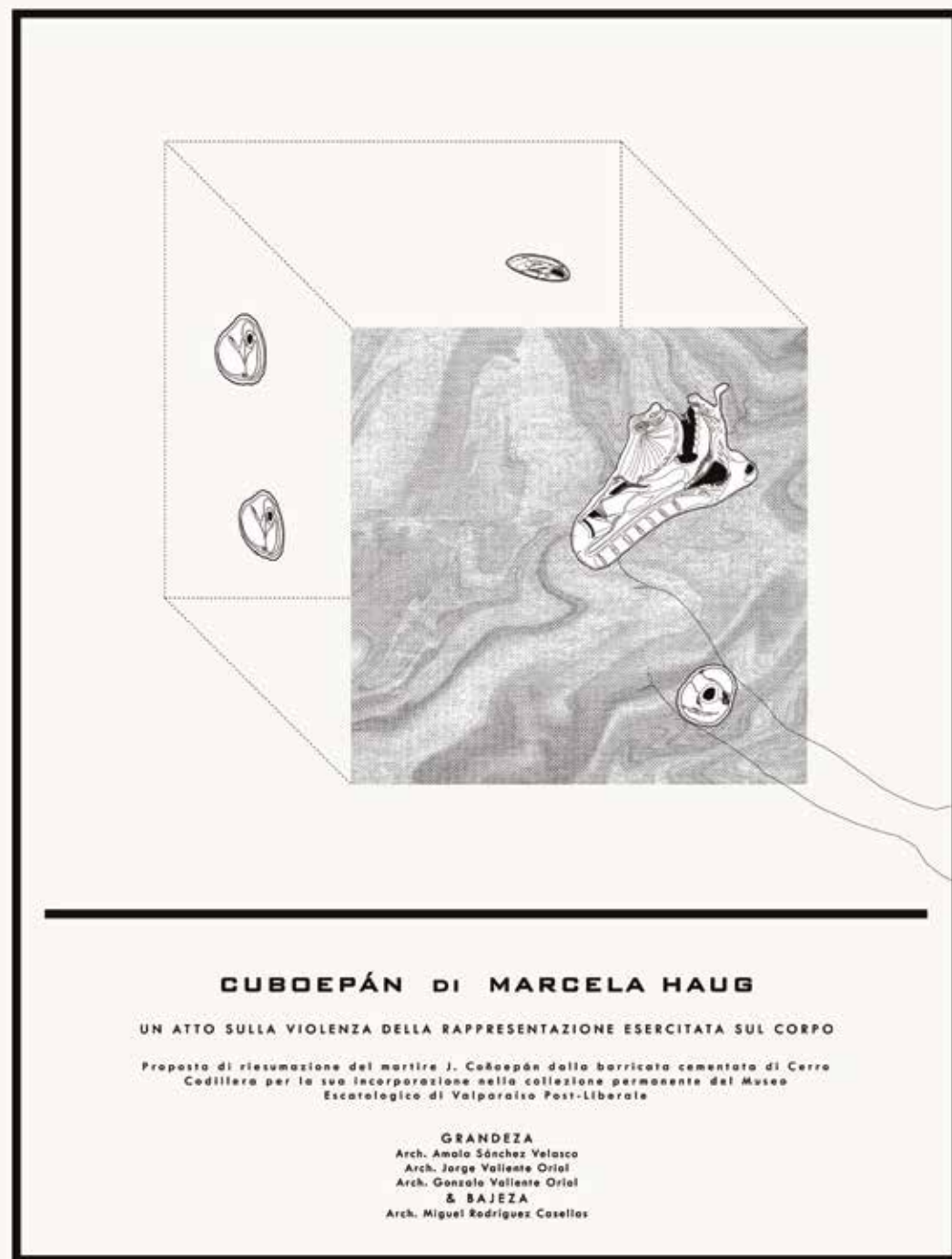


el cuestionamiento de las formas de representación del poder alcanza a la arquitectura, la disciplina ha de enfrentarse a una pregunta urgente: ¿cómo representar?

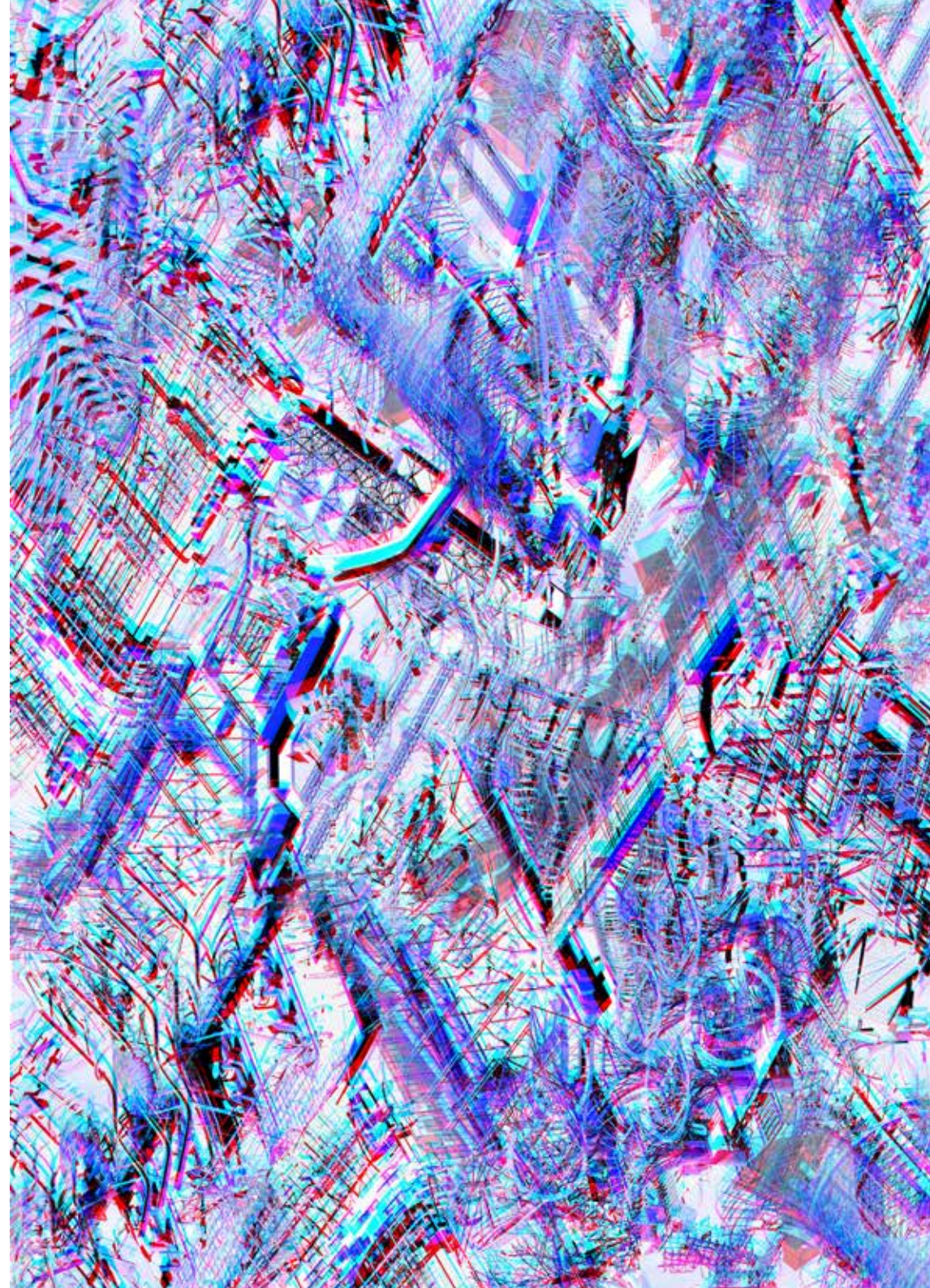
Es así como la decisión de llamar *documentos* a las obras publicadas —no dibujos, proyectos o edificios— se vuelve clave. Walter Benjamin observó que todo documento, por definición, era un documento de barbarie. Por el mero hecho de existir forma parte de la historia oficial. Está del lado de los vencedores. Los representa. El título del libro, por tanto, explica las reticencias del 15M hacia los arquitectos. Todo documento de arquitectura es un documento cómplice. Esta condición aparentemente trágica es su valor. Los documentos de arquitectura no pueden ser autónomos, solo pueden concebirse en relación con el poder. Siempre responden a la pregunta de cómo representar.

Si los documentos de arquitectura de esta publicación representan, no lo hacen solo desde la disciplina. Recuperan las proyecciones ortográficas de línea —plantas, secciones, alzados o axonometrías. Pero a su vez incluyen referencias pop, guiños hedonistas y grafismos didácticos. Esta doble condición no es de extrañar. La mayor parte de los autores desarrollan su práctica profesional asociados a instituciones académicas. Su producción no puede concebirse separada de la enseñanza. Sus documentos son herramientas pedagógicas. Ayudan a enseñar, transmitiendo los códigos internos de la arquitectura a aquellos que no los conocen. Sirven para ganarse la confianza de una audiencia recelosa. Los más efectivos se insertan en la tradición de pensamiento crítico propia de las humanidades para cuestionar qué representan. Si el dibujo técnico es la estructura retórica que define el valor legal y cultural de la arquitectura, estos manifiestos gráficos asaltan las convenciones actuales para anunciar la llegada de otra forma de representación.

La posición mesiánica del manifiesto no es nueva. Las contradicciones que conlleva tampoco. No es casual que referencias más o menos explícitas a las vanguardias y las neovanguardias del siglo xx abunden en esta publicación. Marina Garcés ya se ha referido al impulso nostálgico contemporáneo como



una condición póstuma que solo valida la existencia presente en relación con el pasado. Pero sería tan peligroso reducir estos documentos a su gusto por la historia como celebrar sus promesas de cambio. Solo el triunfo de las candidaturas ciudadanas municipales en 2015 permitió evaluar algunas propuestas de 2011. Los arquitectos que trabajan dentro de estos proyectos políticos como Lacol o Paisaje Transversal están tan ausentes en este volumen como en los debates actuales sobre representación arquitectónica. Y es que, tanto en representación política como en la arquitectónica, la lucha por la hegemonía rara vez se resuelve de manera inmediata.



Este libro se terminó
de imprimir en Madrid
en abril de 2022

Documentos de su tiempo recoge 38 documentos arquitectónicos producidos por 38 prácticas emergentes españolas muy variadas como Pedro Pitarch, Bonell+Dòriga, Takk, HANGHAR, rellam o Common Accounts. Son documentos postdigitales que ejemplifican un rechazo al render fotorealista y que retoman la importancia de la representación como proyecto arquitectónico en sí mismo. Lo hacen desde la ambigüedad: son técnicos a la vez que populares, académicos a la par que vulgares, impenetrables al mismo tiempo que legibles y, sobre todo, tan disciplinares como gráficos.

Estas obras se agrupan con 15 comentarios de diferentes expertos en representación, desde Alejandro Zaera-Polo a Jesús Vassallo, pasando por Ethel Baraona Pohl o Fala Atelier. Documentos y escritos se enfrentan para cuestionar la recuperación de la capacidad de acción de la arquitectura desde la representación.

Operando con sutilezas entre lo real y lo imaginario, se observa esta producción como un proyecto colectivo para comentar y repensar la realidad con cierta ambivalencia; preámbulos de la arquitectura que viene. Dibujos y textos conforman un atlas crítico de la producción gráfica de la Península.

GUILLERMO FERNÁNDEZ-ABASCAL es arquitecto, profesor en la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Sídney y socio fundador de la oficina GFA2 trabajando desde Sídney (Australia) y Santander (España). Su obra cuestiona la diferencia que existe entre investigar y diseñar edificios e incluye diagramas, historias, exposiciones, películas, prototipos, viviendas y edificios públicos alrededor del mundo. Sus proyectos recientes incluyen el libro *Regional Bureaucracy* y la sede de la Fundación Enaire en Santander.

JACOBO GARCÍA-GERMÁN es doctor arquitecto, profesor en la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid (ETSAM) y profesor invitado en numerosas universidades españolas e internacionales. Director de Garciagerman Arquitectos, su obra ha obtenido reconocimientos como Premio COAM, Premio FAD, Premio de la XIV Bienal Española de Arquitectura y Urbanismo o Shortlist del Premio Mies van der Rohe. Es también comisario de arquitectura y autor de textos de investigación en medios especializados, habiendo sido director de *Arquitectura*, Revista del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid (COAM).